

Kenyon College

Digital Kenyon: Research, Scholarship, and Creative Exchange

Interviews

Latinos in Knox County Archives

Fall 11-16-2015

José Ávalos 1

Clara Roman-Odio
romanodioc@kenyon.edu

Follow this and additional works at: http://digital.kenyon.edu/lkca_audio_video



Part of the [Arts and Humanities Commons](#)

Recommended Citation

Roman-Odio, Clara, "José Ávalos 1" (2015). *Interviews*. Paper 11.
http://digital.kenyon.edu/lkca_audio_video/11

This Video is brought to you for free and open access by the Latinos in Knox County Archives at Digital Kenyon: Research, Scholarship, and Creative Exchange. It has been accepted for inclusion in Interviews by an authorized administrator of Digital Kenyon: Research, Scholarship, and Creative Exchange. For more information, please contact noltj@kenyon.edu.

Latinos in Rural America
Oral History 2015
Interviewee: José Avalos
Interviewer: Clara Román-Odio
Topic: Latino Experience in Knox County
Date: July 1, 2015

BEGINNING OF INTERVIEW

Clara Román-Odio: This is Clara Román-Odio from the LiRA project, interviewing José Avalos to speak about his life experience as a Latino in Knox County. Today is July 1, 2015, and we are speaking José's restaurant, la Fiesta Mexicana in downtown Mount Vernon. Thank you so much for your willingness to participate in this project, could you please state your full name and your birth date?

JA: Yes, it's José Avalos; July 26, 1971.

CRO: Thank you. So, I think that I would like to begin this interview asking you about early childhood. Tell me a little bit about your family, where did you grow up, family values?

JA: Yeah, well right now, I mean - I came to here to this country back when I was about seven years old, so some of my childhood was here in the States, in Chicago, so we spent here, maybe nine to ten years, in Chicago. So, I was here and grew up with the Latino community in Chicago, and then I moved back to Mexico for a couple of, maybe two or three years. And then came back here, to Ohio, which has been like another 20 years already.

CRO: How did you end up in Knox County?

JA: Okay, well it's kind of funny because I came here to Ohio in '94, for family, we have family here in Columbus. So we came here and actually it was an accident, because I was coming through here going to Wooster, Ohio. And, you know, I took Route 3 from Columbus and I came through this little town and I fell in love with it. I said, "You know, this little town is great to raise a family, to live here." And then I saw the opportunities here, with the businesses around and everything, and being in the restaurant business, I said maybe it could be a nice place to put a restaurant and live here. So, that's how we end up getting here. I said, "I want a restaurant here," and I did. It was back in '97.

CRO: In '97?

JA: In 1997, yes. It was an accidental pass through here. Because I was exploring the state and all, going back and forth, so that was how we kind of did that.

CRO: And it seems like it was a good venture to stop by here, so you built this restaurant with family? Can you tell us a little bit about the history of Fiesta Mexicana?

JA: Yes, Fiesta Mexicana starts here. Like I said, being restaurant business, we were already in Columbus, with the restaurants in the '90s. And passing through here, we thought it would be another nice addition for our already restaurants; we were already in the business, entrepreneurs. So, in addition to it, we built it with the family, okay, a couple of brother-in-laws, my wife and I, started back in the '97. And then eventually we end up bringing my family on my side, my sisters, and my brother-in-laws, to be here in this. But we really built it with the family values, with family money, with everything. It was all family, yes.

CRO: So, you raised your children in this town, in Mount Vernon, is that right?

JA: Well, my children, not completely all their childhood. But my nieces and nephews did. I pretty much did like three years here, and most of the time in Columbus. But back and forth, we have work here a lot, we have brought this kids over forever, we pretty much have been here for what, the last 18 years? Back and forth like, lots. So it's like living here, pretty much.

CRO: Can you tell us a little bit about your relationship with Mount Vernon? How do you perceive this town and how do you think that you have contributed to this town?

JA: Well, I think that me being in this town is great. We have a lot of people that - I think, and well feel - that like us, so we kind of contribute back to them by saying thanks for all this business they have brought us. What we do, first of all, is we try to help as much as we can in the community. I mean, more my sister than I, because like I said, I live in Columbus and I go back and forth, but whatever they need us to do for the county, for instance we have been interpreters for the police department and have been with the chamber of commerce. And most of the things that we try to do leave our cash flow here. So we try to use a lot of companies here, like for instance food service companies like Lanning's Foods. So whatever we get into the restaurant as far as money, for business, we try to buy here too.

CRO: Locally.

JA: So locally. We try to buy and get like people - like if we want to get some shirts for the business, we buy them here, from somebody who comes here, the food and everything. We could just give back to the community what they've given us in business, so that's how we do it here.

CRO: Could you tell us a little bit - I mean, I think that you also make a fabulous contribution with your food, because it's delicious and obviously you have been very successful with feeding this town with excellent food. Can you tell us a little bit about the food culture from the Mexican point of view?

JA: Yeah. Well, I mean, here in Ohio, in '97 it was hard to give people Mexican food from southern Mexico because it's more spicy, it's a little more sweet, more like tacos than a tortilla. And people here in Ohio and in the United States is used to more like a northern style cuisine, which is Monterrey style, Texas style. And we could give them whatever people really want. But in this case, people were used to the northern style Mexican cuisine, which is our food. Our food is like Monterrey style, you know with burritos, cheese, tacos - the taco hard shells. And now we're starting to put on the menu more southern Mexican cuisine, like tacos in the really corn

tortillas with cilantro and onions. And people has been accepting it more and more. Because Mexico is so big that we have so much food to offer. We got southern, we got from Mérida, Yucatán, all the way to Monterrey, like over here. It's huge, a lot of variety. But we are really open to give what people really likes. And we have so much culture, we are trying to bring the mariachi band eventually here. We brought it for so long here, and people enjoy it a lot. So we kind of teach people here how to start eating more Mexican food and give them a little culture with the cultures, with the style of the restaurant. But we try our best, you know, to bring to Knox County, to Mount Vernon, because they deserve it. They deserve it because they give us so much, like that.

CRO: That's wonderful. Do you have family in your country of origin? Where are you from in Mexico?

JA: I'm from the state of Jalisco, Mexico. Jalisco is where Guadalajara stands. We're very close to Guadalajara, Mexico, and that's where my family is from originally. We came here, like when I was really young, and my father has been to the State and my mom, back in the 80s or 70s when they came to work here, as migrants here. And then they brought us here too. So we go back and forth, we still have a lot of family in Mexico of course, so we go and travel to see other people. Like for instance, my wife's side, her parents live in Mexico so we go a lot for them, too. My father and mom, I mean they're here, then Mexico, so. But we do have a lot of family there.

CRO: Could you tell me a little bit about, you know, you have children, your three children were born in this country, are they bilingual?

JA: Yeah my kids, they were born here in the States. One was born in North Carolina, and two here in Columbus, and they're already bilingual, and that's a good thing for us too. They speak the two languages, I mean, they have enjoyed a lot living in Ohio, they liked it. I took them to Mexico for three years, out of this whole time, to learn the language as well, you know, because they wanted to learn the Spanish very well. So they went to school in Mexico for three years, came back from Mexico, and went here. We got one in Ohio State University, that's going to graduate this coming year. We got another one who is a junior in Columbus, and another one that's going to be a sixth grader. And three of them went to Mount Vernon schools as well, they studied here for three years. Vanessa, my oldest one, graduated from Mount Vernon, here, high school. But yeah, my kids are all bilingual, as I said. Good thing for us too.

CRO: Was the experience at the Mount Vernon High School and Elementary School a good one? Can you talk about that experience with your children?

JA: Yes, well, my daughter being bilingual, she was born here, and of course she's the oldest one. We went to Mexico for three years, and when we came back, she went again to the States and she didn't know we were going to move to Mount Vernon, so we came here, and she started going to school. And school was great. I mean I like school here, the schools are good. But they wanted to be ready to go to a bigger school, because they were from Columbus and everything. But from my side, I would stay here, this is a nice place to raise my kids and everybody's kids. But school in Mount Vernon, Ohio is a great school, like I said, my daughter graduated from

here. I think they got great people there, great teaching and everything, I'm very pleased with Mount Vernon High School, yes.

CRO: It's been said that family, work, and religion are very important family values. Could you comment on that statement? Could you tell me a little bit about faith?

JA: Well family value on the religion side is very important to us, like every Hispanic, of course Mexico, we have a lot of Catholicism in our bloods. We come from that, my dad, my mom, they taught us like Catholics. So religion is very important. We have here in Mount Vernon a nice church, a Catholic church of course, here on Coshocton Avenue or 36. That we went for so long, we helped the church as well, and we have Spanish once a month, which is good. But for us, it's very important, that religion. It gets involved with everything. I mean like a good Catholic God, or person, or family - it goes with your faith, with your restaurant, everything, with your business. Because you feel that - how do I say this - that good, and you are good to people. I mean my kids were raised just like I was, that religion and faith, and that of course.

CRO: You are an entrepreneur person, and obviously have contributed tremendously to the well-being of Knox County. I'm wondering your vision for the future of this place? You know, if you could change anything in Knox County, in Mount Vernon, what would be your advice to the public in general? What would you like to see happening?

JA: Mount Vernon? Well, on our side first, our future that we see with our business, of course, like any other family, they want it to be in the next generation, to my kids to take over, my nephews, my nieces, to take over the business. On our side, that would be the goal, you know, to continue to the business, future-wise. And changes here in Mount Vernon, I think the economy is already good here, I think that's one of the things that I like from Mount Vernon, that the economy keeps flowing. You got the colleges, as long as you got the colleges, the company across the street here, Siemens, and all these like support, Ariel, that support, business that are going to be good, economy-wise. What do I change in other things? I mean, I don't think there's too many things to change here. You got a little bit of everything, I mean it's a very unique little town, you got everything you need. I mean of course if you want something bigger, shopping, or whatever you got to Columbus. But here, changing-wise, I think I mean, on my side, I'm happy with what we got now. And if it continues to be, yes.

CRO: What would you like the Mount Vernon community to know about you, if there is anything that you would like for them to know about José Avalos?

JA: Okay. Well I want them to know that we're a very down to earth people and we're a good family. We got family values. We're here to do business first of course, that's what we live from, that's our living - the restaurants. That we are trying to let them know they're very good people, we're not trying to do anything bad in town, we're trying to help as much as we can. We're very good helpers. Maybe some people don't speak the language as much as maybe my sisters or other people, but we're still the same. And we'd like them to understand too that we're responsible for anything that goes around a restaurant, and we always try to keep our employees and everybody calm, and everybody the best way we can. I want them to understand that we're here for a reason and we're trying to make this restaurant as good, make and cooperate with the

town, you know, as much as they need from us. So we're trying to give as well. So if somebody needs from our help, you know, donations, and from the police department, any place that we could help with, I want them to know that we're here to help as well. Because we feel part of the community, we're family now for 18 years, so that's what I want people here in Mount Vernon to understand. And to thank them as well! Yes.

CRO: Thank you so very much, this has been a very wonderful conversation, José. If there is anything else that you would like to add, or?

JA: Well, I just wanted to say thanks to all Mount Vernon people here for all these 18 years of support. I mean, it's not been easy for us. We started very family-small. Today we have two restaurants here in town, which I really thank Mount Vernon for this. I mean, all my appreciations to everybody that has cooperated with us. And that's the reason I open my heart to tell them that we're here as well to help. We want to be here for a long time, be here for the next generation. And just all I have to say is thank you. Thank you for everything you provide us here, all your support.

CRO: Well, thank you very much for those wonderful words and time that you have made to have this interview.

JA: Very good, thank you very much.

CRO: Thank you.

JA: Thanks.

Latinos en América Rural
Historia Oral 2015
Entrevistada: José Avalos
Entrevistadora: Clara Román-Odio
Traductor: Ian Round
Tema: La experiencia latina in Knox County
Fecha: July 1, 2015

COMIENZO DE LA ENTREVISTA

Clara Román-Odio: Soy Clara Román-Odio para el proyecto LiRA entrevistando a José Ávalos para hablar de su experiencia como Latino en Knox County. Hoy es el 1 de julio del 2015, y estamos en el restaurante de José, Fiesta Mexicana, en Mount Vernon. Muchas gracias por participar en el proyecto. ¿Puedes decir tu nombre completo y tu fecha de nacimiento?

José Ávalos: Sí, soy José Ávalos. 26 de julio de 1971.

CRO: Gracias. Creo que me gustaría empezar la entrevista con unas preguntas sobre tu niñez. Dime algo sobre tu familia, donde creciste, y sobre los valores de tu familia.

JA: Vine a este país cuando tenía unos siete años, así que pasé parte de mi niñez aquí en los Estados Unidos, en Chicago. Pasamos unos nueve o diez años en Chicago. Pues estaba aquí y me crié con la comunidad latina en Chicago, y después me mudé a México por dos o tres años. Y volví aquí, a Ohio. Ya hace veinte años que estamos aquí.

CRO: ¿Cómo llegaste a Knox County?

JA: *Okay*, es algo extraño porque vine a Ohio en 1994, por mi familia – tenemos familia en Columbus. Entonces vinimos aquí, y fue un accidente, porque estaba pasando por Mount Vernon, yendo a Wooster, Ohio. Iba por la Ruta 3 de Columbus y pasé por este pueblo y me enamoré de él. Dije, “Viste, este pueblito es un lugar buenísimo para criar a una familia, para vivir.” Y entonces vi las oportunidades con los negocios y todo, y estoy en el negocio de restaurantes, y dije que tal vez sería un buen lugar para poner un restaurante y para vivir. Entonces así llegamos aquí. Dije, “Quiero un restaurante aquí,” y lo hice en 1997.

CRO: ¿En '97?

JA: En 1997, sí. Fue algo accidental pasar por aquí. Porque estaba explorando el estado, yendo y viniendo, pues así lo hicimos.

CRO: Y parece que fue una buena iniciativa pasar por aquí. ¿Abriste el restaurante con tu familia? ¿Puedes decirnos algo sobre la historia de Fiesta Mexicana?

JA: Sí, aquí empieza Fiesta Mexicana. Como dije, ya estábamos en Columbus, con los restaurantes en los años '90. Y pasando por aquí, pensamos que sería una buena adición a nuestros restaurantes existentes; ya estábamos en el negocio, éramos empresarios. Lo levantamos

con la familia, unos cuñados, mi esposa y yo, empezamos en el '97. Y eventualmente trajimos a mi familia entera, a mis hermanas, mis cuñados, para participar en esto. Pero de verdad lo construimos con los valores de nuestra familia, con nuestro dinero, con todo. Sí, fue la familia entera.

CRO: ¿Criaste a tus niños en este pueblo, Mount Vernon, no?

JA: Mis hijos, no su niñez entera. Pero mis sobrinos y sobrinas sí. Pasé unos tres años aquí, y la mayoría del tiempo en Columbus. Yendo y viniendo, hemos hecho mucho trabajo aquí, y trajimos a nuestros niños, entonces pasamos los últimos 18 años aquí. Yendo y viniendo muchísimo.

CRO: ¿Cómo es tu relación con Mount Vernon? ¿Cómo percibes a este pueblo y cómo crees que has contribuido al pueblo?

JA: Creo que estar en este pueblo es buenísimo. Hay muchas personas a quien le gustamos, así que contribuimos agradeciéndoles por venir a Fiesta. Lo que hacemos, ante todo, es tratar de ayudar lo más que podemos en la comunidad. Mi hermana más que yo, porque, como dije, vivo en Columbus y voy y vengo. Pero hacemos lo que quieran que hagamos para el condado. Por ejemplo hemos sido intérpretes para la policía y la cámara de comercio. Y lo más que podemos, tratamos de mantener nuestro dinero aquí. Por eso tratamos de hacer negocios con muchas empresas aquí, por ejemplo empresas de servicios de alimentos como Lanning's Foods. El dinero que ganamos en el restaurante, tratamos de gastarlo aquí.

CRO: Localmente.

JA: Sí, localmente. Por ejemplo, si queremos comprar unas camisas para el restaurante, tratamos de comprarlas aquí, de alguien que está aquí, la comida y todo. Le damos a la comunidad lo que nos da en el restaurante, pues así lo hacemos.

CRO: Creo que haces una contribución fabulosa con tu comida, porque es deliciosa y obviamente has tenido mucho éxito con una comida excelente. ¿Puedes decirnos algo más sobre la cultura de la comida desde el punto de vista mexicano?

JA: Sí. Aquí en Ohio, en el '97, era difícil darle a la gente comida del sur de México porque es muy picante, es un poquito más dulce, más como tacos que tortillas. Y la gente de Ohio y de los Estados Unidos está acostumbrada a la comida del estilo norteno, que es el estilo de Monterrey y de Texas. Y queríamos darles lo que querían. Pero en este caso, estaban acostumbrados a la comida mexicana del estilo norteno, que es nuestra comida. Nuestra comida es del estilo de Monterrey, con los burritos, queso, tacos – los tacos de cáscara dura. Y ahora estamos poniendo en el menú más comida del estilo sureño, como tacos con tortillas de maíz, con cilantro y cebollas. Y la gente la está aceptando más y más. México es tan grande que tenemos muchísimo que ofrecer. Tenemos la comida sureña, la de Mérida, Yucatán, Monterrey. Es muy grande, con mucha variedad. Pero estamos dispuestos a dar lo que a las personas les guste. Y tenemos tanta cultura, estamos tratando de traer aquí una banda mariachi eventualmente. La traíamos hace mucho tiempo, y a la gente les gusto. Pues le enseñamos a la gente cómo empezar a comer más

comida mexicana y les enseñamos un poquito de la cultura, con el estilo del restaurante. Intentamos traer la cultura a Knox County, a Mount Vernon, porque la merecen. ¡Se la merecen porque nos han dado tanto!

CRO: ¡Qué bueno! ¿Tienes familia en tu país de origen? ¿De dónde eres en México?

JA: Soy del estado de Jalisco, México. Jalisco es dónde queda Guadalajara. Estamos muy cerca de Guadalajara, México, y mi familia es originalmente de allí. Vinimos aquí cuando era muy joven, y mi padre había ido a los Estados con mi madre, en los años 80 o 70 cuando vinieron a trabajar aquí como migrantes. Y nos trajeron a nosotros también. Entonces vamos y volvemos, todavía tenemos mucha familia en México, por supuesto, por eso tratamos de viajar a verlos. Por ejemplo, del lado de mi esposa, sus padres viven en México, y por eso vamos mucho, por ellos. Mi padre y mi madre, están aquí. Pero sí, tenemos mucha familia allí.

CRO: Dime más sobre tus tres niños. ¿Nacieron en este país? ¿Son bilingües?

JA: Sí, mis hijos nacieron aquí en los Estados Unidos. Uno nació en North Carolina, y los otros dos aquí en Columbus, y ya son bilingües, y esto es una buena cosa para nosotros también. Hablan las dos lenguas, nos ha gustado vivir en Ohio. Los traje a México por tres años para aprender el lenguaje, porque querían aprender muy bien el español. Entonces asistieron a la escuela en México por tres años, volvieron de México, y regresamos aquí. Tenemos una en Ohio State University, que se va a graduar el año que viene. Tenemos otro que es un *junior* en Columbus, y otro que va a empezar el sexto grado. Y los tres fueron a las escuelas de Mount Vernon también. Estudiaron allí por tres años. Vanessa, la mayor, se graduó de Mount Vernon High School. Pero sí, mis hijos son bilingües, como dije. Una buena cosa para nosotros también.

CRO: ¿Fue buena la experiencia en Mount Vernon High School y en la Elementary School? ¿Puedes hablar de esa experiencia con tus hijos?

JA: Sí, mi hija es bilingüe, nació aquí, y obviamente es la mayor. Fuimos por tres años a México, y volvimos, y ella se fue otra vez a los Estados Unidos y no sabía que íbamos a mudarnos a Mount Vernon, y empezó a ir a la escuela. Y la escuela era buenísima. Las escuelas aquí son muy buenas. Pero querían asistir a una escuela mucho más grande, porque eran de Columbus. Si fuera por mí, me quedaría aquí. Este es un buen lugar para criar a mis niños. Las escuelas de Mount Vernon son muy buenas, como dije, mi hija se graduó de aquí. Creo que tienen muy buena gente, buena enseñanza y todo. Me gusta mucho Mount Vernon High School.

CRO: Has dicho que la familia, el trabajo, y la religión son valores importantes de la familia. ¿Podrías comentar sobre esta idea? ¿Podrías hablarme sobre la fe?

JA: Bueno, la religión es muy importante para nosotros, como para todo hispano, por supuesto en México hay mucho catolicismo en nuestra sangre. Somos de esto, mi papá, mi mamá, nos criaron católicos. Pues la religión es muy importante. Tenemos en Mount Vernon una iglesia linda, por supuesto una iglesia católica, aquí en Coshocton Avenue – por la ruta 36. Allí asistimos por tanto tiempo, ayudamos a la iglesia también, y por eso tenemos una misa en español cada mes, que es muy bueno. La religión involucra todo, a la persona o a la familia católica – va con la fe, con el

restaurante, todo, con el negocio. Porque te sientes que tratas muy bien a las personas. Mis hijos crecieron como yo, con la religión y la fe, por supuesto.

CRO: Eres una persona empresarial, y obviamente has contribuido tremendamente al bienestar de Knox County. Me pregunto sobre tu visión para el futuro de este lugar. Si pudieras cambiar algo en Knox County, en Mount Vernon, cuál sería tu mensaje al público en general? ¿Qué te gustaría ver?

JA: ¿En Mount Vernon? Bueno, por nuestro lado primero, el futuro que vemos de nuestro restaurante. Queremos que la próxima generación, mis hijos, mis sobrinos y sobrinas, tomen cargo del restaurante. Esto sería la meta para nosotros, para continuar el negocio. En cuanto a los cambios en Mount Vernon, creo que la economía ya es buena, creo que es una de las cosas que me gusta de Mount Vernon. La economía sigue fluyendo. Hay las universidades, la compañía Siemens al otro lado de la calle, el apoyo de Ariel, los negocios son muy buenos para la economía. ¿Qué cambiaría de otras cosas? No creo que hay muchas cosas que cambiar aquí. Hay de todo, es un pueblo único, hay todo lo que necesitas. Por supuesto, si quieres algo más grande, o quieres hacer otras compras, puedes ir a Columbus. Pero aquí, me alegra lo que tenemos ahora.

CRO: ¿Qué quieres que la comunidad de Mount Vernon sepa de tí?

JA: *Okay*. Quiero que sepan que somos unas personas sensibles y una buena familia. Tenemos valores de familia. Estamos aquí ante todo para crecer el negocio, vivimos del restaurant, que estamos tratando de decirles que somos buenas personas, que no estamos tratando de hacer nada malo en el pueblo, que estamos tratando de ayudar lo más que podemos. Ayudamos muy bien. Tal vez unas personas no hablan el inglés como mis hermanas, pero somos iguales. Y queremos que entiendan que somos responsables por todo lo que pasa en el restaurante. Queremos que los empleados y todos estén tranquilos. Quiero que entiendan que estamos aquí por una razón y que estamos tratando de hacer que el restaurante sea muy bueno. Queremos cooperar con el pueblo, hacer lo que necesiten de nosotros. Estamos tratando de dar también. Si alguien necesita nuestra ayuda, como donaciones, o la policía, algún asunto en que podemos ayudar, quiero que sepan que estamos aquí. Nos sentimos una parte de la comunidad, hace 18 años que somos familia – esto es lo que quiero que sepa la gente de Mount Vernon. ¡Y quiero agradecerles también! Sí.

CRO: Muchísimas gracias, ha sido una conversación excelente, José. ¿Hay algo más que quieres decir?

JA: Bueno, quiero agradecerle a gente de Mount Vernon por los 18 años de apoyo. No ha sido fácil para nosotros. Empezamos muy pequeños. Hoy tenemos dos restaurantes aquí, y estoy muy agradecido de Mount Vernon por eso. Todo mi aprecio a todos los que han cooperado con nosotros. Esta es la razón por la que abro mi corazón a ellos, porque estamos aquí para ayudar también. Queremos quedarnos por mucho tiempo, que la próxima generación viva aquí. La única cosa que tengo que decir es gracias. Gracias a todo que nos ofrecen aquí, su apoyo.

CRO: Muchas gracias por esas palabras tan hermosas y por esta entrevista.

JA: Muy bien, muchas gracias.

CRO: Gracias.

JA: Gracias.